

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 92 (1985)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **zeller + zollinger**

Bei unserem Auftraggeber handelt es sich um ein **Textilunternehmen** der welschen Schweiz. Wir suchen einen

### **Textilkaufmann Textiltechniker**

für Aufgaben in Richtung

- Rohwareneinkauf
- Disposition.

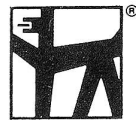
Die Position ist sehr selbständig, ausbaufähig und mit Aufstiegsmöglichkeiten verbunden.

Gute Französischkenntnisse sind Bedingung.

Wir bitten um Ihre Kontaktnahme oder Bewerbung in üblicher Form unter Ref. 371. Anschliessend teilt Ihnen Herr K. Zollinger unseren Auftraggeber mit. Die Unterlagen werden erst mit Ihrem Einverständnis weitergeleitet.

**Zeller + Zollinger**  
Unternehmensberatung AG  
Schützenmattstrasse 3  
8802 Kilchberg  
Telefon 01 715 26 81

Ref. 371



## **MEYER MAYOR**

Für unsere modern eingerichtete Weberei mit Rüti- und Sulzerwebmaschinen suchen wir

### **Webermeister**

Sie finden bei uns eine vielfältige und selbständige Stelle. Wir erwarten von Ihnen eine einsatzfreudige, selbständige und verantwortungsbewusste Mitarbeit und die Fähigkeit, Personal zu führen.

**Meyer-Mayor AG, Buntweberei,**  
**9652 Neu St. Johann**  
Telefon 074 4 15 22

## **ZWICKY**

Für unseren Betrieb in Wallisellen suchen wir einen

### **Zwirnereimeister**

Neben fachlicher Ausbildung und guten praktischen Kenntnissen – insbesondere in der Verarbeitung von Seide und synthetischen Fasern – legen wir grossen Wert auf kompetente Personalführung und Organisationstalent.

Interessiert Sie eine vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe? Bitte senden Sie uns Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen unser Herr F. Hösli gerne.

**Zwicky & Co. AG, Zwirnerei**  
Nähfaden- und Nähseidenfabrik  
8304 Wallisellen  
Telefon 01 830 46 33

### **Schaffhauser Wolle**

Wir sind ein modernes und zukunftsorientiertes Unternehmen in der Textilbranche. Unsere Abteilung **«Rohmaterialeinkauf/Disposition»** wird mit einem Initiativen

### **Disponenten**

verstärkt.

#### **Gewünscht wird:**

- gute Grundausbildung mit KV-, Handelsschul- oder gleichwertigem Abschluss
- textile Vorkenntnisse oder praktische Disponenten-Erfahrung
- Sinn und Verständnis für Zahlen (EDV-Unterstützung)
- Freude an Verantwortung und Bereitschaft zur Weiterbildung
- die Fähigkeit sich in ein kleineres Team einzugliedern

Wir bieten einsatzfreudigen und verantwortungsbewussten Bewerbern eine interessante Dauerstelle mit abwechslungsreichem Arbeitsgebiet.

Eintritt: 1. September 1985 oder früher

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unsere Personalabteilung (zu Hd. Hr. Frei, Tel. 053 5 23 91).



**Schoeller Albers AG**  
Ebnetstrasse 65  
8200 Schaffhausen

## **zeller + zollinger**

Im Auftrag einer gut fundierten, hoch modernen Weberei technischer Spezialitäten mit Ausrüstung, suchen wir einen

### **Textil-Techniker**

als **Assistenten des Betriebsleiters**

Anforderungen:

- Technische Grundausbildung mit Besuch einer Textilfachschule
- EDV-Grundkenntnisse und -Interesse
- Altersrahmen ca. 25-45 Jahre

Diese Position in einem kleinen, aber jungen und wendigen Team bietet interessante Aufgaben und Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme (oder Bewerbung in der üblichen Form) unter Ref. Nr. 358. Ihre Unterlagen leiten wir erst mit Ihrem Einverständnis an unseren Auftraggeber weiter.

#### **Zeller + Zollinger**

Unternehmensberatung AG  
Schützenmattstrasse 3  
8802 Kilchberg  
Telefon 01 715 26 81

Ref. 358

Wir sind eine bedeutende Baumwollspinnerei im Sarganserland und suchen einen gut ausgewiesenen

### **Textilkaufmann**

zur Besorgung des Rohstoffeinkaufs und der damit verbundenen Obliegenheiten. Ausserdem sind noch weitere interessante Aufgaben zu übernehmen.

Das vielfältige Tätigkeitsgebiet erfordert Verhandlungsgeschick, eine methodische Arbeitsweise und die Beherrschung der deutschen und der englischen Sprache in Wort und Schrift.

Wenn Sie sich von dieser ausbaufähigen Kaderposition angesprochen fühlen, bitten wir Sie, Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an

**Spoerry & Co. AG**, Geschäftsleitung  
**8890 Flums**, Telefon 085 3 14 31

Zur Unterstützung unseres jungen, dynamischen Teams suchen wir

### **Obermeister**

Wenn Sie Interesse haben am Aufbau der modernsten Kammgarnspinnerei mitzuwirken, eine Mechaniker- und/oder textile Ausbildung mitbringen, sind Sie vielleicht unser Mann.

In einem persönlichen Gespräch orientieren wir Sie gerne über alle weiteren Einzelheiten.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:



CH-3800 Interlaken  
Postfach 289  
Telefon 036 22 43 43

**Wollspinnerei Interlaken AG**

Wir sind eine modern eingerichtete Streichgarnspinnerei im St. Galler Rheintal und suchen per sofort oder nach Übereinkunft einen

### **Färberei-Fachmann**

Wir stellen uns einen Mitarbeiter vor, der in der Lage ist, Wolle und synthetische Fasern selbständig zu färben.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an

**Spinnerei Saxer AG**  
**9466 Sennwald**  
Telefon 085 7 53 32

## WEBER TEXTIL WERKE

**Hier ist die Dauerstelle, die Ihnen zusagen wird.**

Wir sind ein gut fundiertes, zukunftsorientiertes Unternehmen. Wir bieten Ihnen die Chance, in unserer modernen **Baumwoll-Spinnerei** eine befriedigende und vielseitige Führungsfunktion als

### Schichtmeister

zu übernehmen. Gut ausgewiesene Mechaniker oder Maschinenschlosser werden in ihr neues Aufgabengebiet gründlich eingearbeitet.

Diese verantwortungsvolle und selbständige Aufgabe entspricht sicher Ihren Vorstellungen. Die Dauerstelle ist ausbaufähig und hat Zukunft.

Bitte lassen Sie uns Ihre Bewerbung zukommen oder rufen Sie unsere Personalabteilung an, damit wir mit Ihnen einen Vorstellungstermin vereinbaren können.

**Weber & Cie. AG, 4663 Aarburg**  
Telefon 062 41 32 22



**tabella**

Wir sind eine vielseitig eingerichtete Buntweberei. Unsere hochqualitativen Spezialgewebe haben im In- und Ausland immer grösseren Erfolg.

Im Zuge einer Vergrösserung unserer Produktion suchen wir **dringend**

### Vorwerksmeister

sowie

### Webermeister

oder Zettelaufleger der sich zum Webermeister ausbilden lassen möchte.

Ihr Arbeitsplatz bietet selbständiges Arbeiten und die Betreuung einer eigenen Abteilung.

Firmeneigene Wohnung in unserer landschaftlich reizvollen Gegend kann zur Verfügung gestellt werden.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf (bitte Herrn Scheerle verlangen). Telefon 035 2 30 31.



**Lauterburg & Cie. AG**  
Fabrikation von Spezialgeweben

## zeller + zollinger

Im Auftrage eines der bekanntesten **Fabrikations- und Exportunternehmen der ostschweizerischen Textilindustrie** suchen wir einen jüngeren

### Technischen Leiter

Der Aufgabenkreis umfasst:

- Führung einer Produktions-Abteilung mit etwa 100 Mitarbeitern
- Disposition und rationeller Einsatz des hochmodernen Maschinenparks
- Anordnen und Durchsetzen von Massnahmen zur Qualitätssicherung

Wir stellen Sie uns als technisch geschulten Fachmann mit Leistungsausweis in der Betriebsführung vor. Die Position kann aus zwei Ausbildungsrichtungen angegangen werden:

### Textiltechniker Ingenieur ETH/HTL

Im Idealfall bringen Sie Erfahrungen aus dem Textilsektor mit. Das Schwergewicht unserer Erwartungen liegt bei einer umgänglichen, flexiblen und einsatzfreudigen Persönlichkeit. Die Hektik eines modernen Textil-Fabrikationsbetriebes ist für Sie täglich eine neue Herausforderung.

Verständnis für produktionstechnische Probleme und Kenntnisse im Maschinenbau sind deshalb wichtig, weil das Unternehmen ausgesprochen neuerungsorientiert ist und bei der technischen Entwicklung mitreden will.

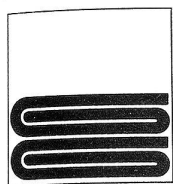
Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme oder Bewerbung in üblicher Form unter Referenz 372. Anschliessend teilt Ihnen Herr K. Zollinger unseren Auftraggeber und auf Wunsch weitere Einzelheiten zur Position mit. Ihre Unterlagen werden unserem Auftraggeber erst mit Ihrem Einverständnis vorgelegt.

### Zeller + Zollinger

Unternehmensberatung AG  
Schützenmattstrasse 3  
8802 Kilchberg  
Telefon 01 715 26 81

Ref. 372





**Gugelmann**

**Garne von Gugelmann...  
Qualitätsprodukte aus  
Baumwolle**

Unsere moderne Spinnerei ist nach den neuesten Erkenntnissen einer rationellen Betriebsorganisation konzipiert und mit leistungsfähigsten Maschinen und Anlagen ausgerüstet. Die Maschinen werden laufend dem neuesten Stand der Technik angepasst. Verarbeitet werden Naturfasern, zur Hauptsache Baumwolle, aber auch mit Wolle gemischt.

Einem initiativen und einsatzfreudigen

## Schichtmeister

übertragen wir gerne die **Führung einer Ringspinnabteilung**. Zur Ausübung dieser verantwortungsvollen Aufgabe richten wir uns an Personen, welche gleiche oder ähnliche Tätigkeiten bereits ausgeübt haben oder an gut ausgewiesene Maschinenschlosser und Mechaniker, welche bei entsprechender Einarbeitung gewillt sind, eine solche Aufgabe zu übernehmen.

Herr G. Meyer erwartet gerne Ihre Kontaktaufnahme, damit ein Vorstellungstermin vereinbart werden kann. Wir freuen uns.

**Gugelmann & Cie. AG, 4914 Roggwil  
Telefon 063 48 12 24**



**MÜLLER SEON**

Wir sind

ein sehr erfolgreiches, modern eingerichtetes Textilunternehmen im aargauischen Seetal und befassen uns mit der Herstellung, Veredlung und dem weltweiten Vertrieb von hochwertigen, modischen Baumwollgeweben für die Damen- und Herrenoberbekleidung.

Wir suchen

## Webermeister Textilmechaniker/ Zettelaufleger Weber/Weberinnen

zur Ergänzung unserer gut eingespielten Schicht-Teams.

Wenn Sie die entsprechenden Voraussetzungen mitbringen, und an einer dieser interessanten, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Stellen interessiert sind, freut sich Frau E. Brändle auf Ihre Bewerbung.

**R. MÜLLER & CIE. AG  
BUNTWEBEREI UND VEREDLUNG  
5703 SEON · TEL. 064 / 55 01 11**



Wir sind ein bekannter Hersteller von modischen DOB-Stoffen, die wir weltweit exportieren. Für unsere Kreativeationsabteilung Kleiderstoffe suchen wir eine(n)

## Textil-Disponenten(in)

Sie arbeiten kreativ und technisch mit bei unserer Kollektionsgestaltung. Sie bearbeiten die Kundenmusterung und disponieren, überwachen die Coupon-Aufträge. Für die Erarbeitung und Eingabe steht Ihnen unsere EDV-Anlage zur Verfügung.

Sie benötigen kreatives modisches Verständnis, Durchsetzungsvermögen und den Willen Ideen zu verwirklichen und Probleme zu lösen. Sie sollten eine gute textiltechnische Ausbildung (Textilfachschule) mitbringen und Verständnis in der Zusammenarbeit mit anderen Abteilungen.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen:

**Weisbrod-Zürner AG, Seidenstoffweberei**  
H. Messmer oder H. Haferl, Telefon 01 764 03 66  
8915 Hausen am Albis



**Spinnerei  
Streiff AG  
8607 Aathal**

Wir sind ein zukunftsorientiertes Unternehmen der Baumwollindustrie. Als

## Abteilungsmeister

(Spinnerei)

erwartet Sie eine anspruchsvolle Aufgabe. Voraussetzung für diese Kaderfunktion ist die Bereitschaft zur Schichtarbeit.

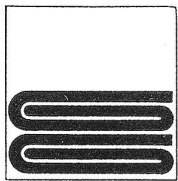
Als Meisteranwärter haben Sie eine solide technische Grundausbildung (Mechaniker, Elektriker o.ä.), Sinn für Zusammenarbeit und Geschick im Umgang mit Mitarbeitern.

Selbstverständlich werden Sie in Ihre neue Aufgabe gründlich eingearbeitet.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder die Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen.

**Spinnerei Streiff AG, Personalbüro**  
8607 Aathal-Seegraben, Telefon 01 932 32 93



**Gugelmann**

**Garne von Gugelmann...  
Qualitätsprodukte aus  
Baumwolle**

**Suchen Sie als gelernter Maschinenschlosser oder  
Mechaniker eine verantwortungsvolle Aufgabe?**

In unserer modernen Baumwoll-Spinnerei haben wir die  
Stelle eines

**Werkstatt-Meisters**

zu besetzen. Der neue Stelleninhaber steht einem kleinen Mitarbeiterstab vor und ist für die Wartung, den Unterhalt und die Reparaturen unserer Maschinen und Anlagen verantwortlich. Diese verantwortungsvolle und selbständige Aufgabe erfordert viel Eigeninitiative aber auch Führungsgeschick. Eine gründliche Einführung in die neue Tätigkeit ist selbstverständlich.

Übrigens, Gugelmann ist im schweizerischen und europäischen Markt ein bedeutender Hersteller und Veredler von Baumwollgarne.

Falls Sie sich von der Aufgabe angesprochen fühlen, erwarten wir gerne Ihre Kontaktaufnahme zur Vereinbarung eines Vorstellungstermines. Herr. G. Meyer freut sich auf Ihren Anruf.

**Gugelmann & Cie. AG, 4914 Roggwil  
Telefon 063 48 12 24**



**aarlan**

von H.E.C.

Bei der Herstellung unserer hochwertigen Handstrick- und Industriegarne nimmt unsere Entwicklungsabteilung auch als Pilotbetrieb der Fabrikation einen wichtigen Platz ein. Zur Ergänzung dieses Teams suchen wir einen

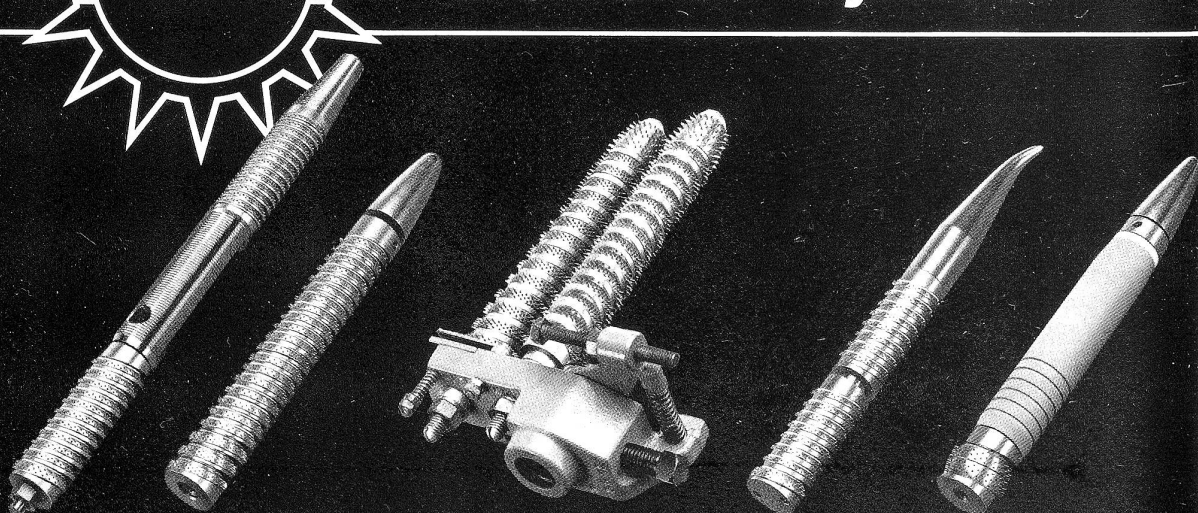
**Textilfachmann**

mit vorwiegend materialbezogenen, kreativen Neigungen, eventuell Textilmechaniker Spinnerei/Zwirnerei mit TFS-Weiterbildung, welcher bei Entwicklung und Versuch mitarbeiten möchte.

Wenn Sie sich als jüngeren Fachmann von den interessanten Möglichkeiten dieser Stellung angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Für telefonische Auskünfte Herrn Jakob verlangen.

**H. Ernst + Cie. AG  
Wollgarnfabrik, 4912 Aarwangen  
Telefon 063 29 81 11**

**HUNZIKER Breithalter-Zylinder**



**Hersteller von Breithaltern, Breithalter-Zylindern und Ersatzteilen für alle Webmaschinen-Typen und Stoffarten  
für Breithalter und Webereizubehör**

**G. Hunziker AG  
Breithalter und Textilbedarf**



**Ferrachstrasse 30  
CH-8630 Rüti/Zürich-Schweiz  
Telefon 055 - 31 53 54  
Telex 875 748**

Transport-  
und Prozessbänder

**TRANSILON**

**Lassen Sie auch  
TRANSILON auflegen?**

TRANSILON ist dehnungsarm,  
massstabil, besteht aus  
Polyester in Kette und Schuss.

Ein praxisbewährtes Lieferpro-  
gramm mit über 70 Typen und  
Ausführungen steht zu Ihrer  
Verfügung. Daraus können Sie  
wählen: Typen mit Trag- und  
Laufseitenbeschichtung aus  
PVC, Urethan oder anderen  
Elastomeren – auf die es speziell  
bei Ihnen besonders ankommt.

Wo und wie auch immer Sie  
TRANSILON-Bänder einsetzen  
wollen, ob in anistatischer, ol-  
und fettbeständiger, physio-  
logisch unbedenklicher (BGA,  
FDA) Ausführung, für Stückför-  
derung als Funktionselement  
in kontinuierlich arbeitenden  
Produktionsanlagen, stets hel-  
fen sie Ihnen, Ihre Aufgaben  
sicher und verlässlich zu lösen.

TRANSILON ist wartungsfrei,  
leicht einzuregulieren und hat  
lange Standzeiten.



Mit SIEGLING zu planen ist die  
beste Art zu sparen.  
Sprechen Sie uns an.

PR 821

SIEGLING (Schweiz) AG  
Hauptstrasse 147 · 4322 Mumpf AG  
Tel. (0 64) 63 22 22

Fortschritt ist kein Zufall





# Schärer-Präzisionswicklung...

...für Stapelfasergarne seit Jahren ein Begriff!

Wir bieten Ihnen ein absolut flexibles und universelles Maschinensystem. Unabhängig von der Art der Vorlage und der gewünschten Aufmachung erhalten Sie dank dem Schärer-Fadenführungsprinzip die optimale Spule mit den geforderten Eigenschaften, je nach Folgeprozess. Sei es mit dem neuen Kreuzspulautomaten PSA, mit den Fachmaschinen PSF oder mit der Umspulmaschine PSM.

**MASCHINENFABRIK  
SCHÄRER AG**

CH-8703 Erlenbach-  
Zürich, Schweiz  
Telex 53 104

